

\*\*\*\*\*

## BIG's News Letter 2008\_03 (Version castellano)

\*\*\*\*\*

### Introducción:

Las vacaciones de verano han llegado y ya se han ido. ¿Habéis respondido a la llamada de las montañas? Yo diría que ningún miembro del BIG puede resistir esa llamada. Podéis comprobarlo en la cantidad de cimas registradas por los miembros. Son cifras impresionantes ¡y el año no ha terminado ni de lejos! No sólo la cantidad de cimas registradas es impresionante, sino también el incremento en el número de nuestros miembros. Sigue asombrándome lo rápido que crecemos desde que tenemos la nueva página web.

Bueno, ya está bien de cifras impresionantes, vamos a lo nuestro.

### Capítulos de este boletín

1. TOP 5 Noticias BIG.
2. BIG está en la red!
3. Sobre un BIG.
4. Conclusión.

\*\*\*\*\*

## 1. TOP5 Noticias BIG.

### TOP 1: Cruce de caminos y encuentros

- Cruce de caminos:

Después del exitoso encuentro en Flandes a principios de año, se han producido algunos encuentros no oficiales donde se cruzaban los caminos de varios miembros del BIG. Tuvimos dos de estos encuentros en el mes de Agosto:

- 1) Sion/Suiza (11-17.08.2008 ) iniciado por Etienne MAYEUR.
- 2) Matras/Hungría (18-20.08.2008) iniciado por Gabór Kreicsi .

Entonces, ¿cual es exactamente la diferencia entre un encuentro oficial del BIG y un cruce de caminos no oficial? Os lo explicaré:

- El encuentro oficial será anual y el lugar donde se celebre será decidido por el Comité del BIG (<http://www.challenge-big.eu/comity.htm> ). Este Comité organizará el alojamiento y el programa general con rutas y fechas específicas, además de ofrecer posibilidades para intentar otros BIGs en la región.
- El cruce de caminos puede ser solicitado por cualquier miembro del BIG y será promocionado por la página web del BIG. El comité y los anfitriones no tendrán que organizar el alojamiento y los recorridos. Pero los anfitriones deben establecer una cita concreta por la mañana para tomar las decisiones y por la tarde para la cena en común. Por último, aunque no por ello menos importante, habrá por lo menos tres miembros diferentes, de diferentes familias, en el mismo lugar en esas fechas, para ofrecer compañía a otros posibles miembros que asistan.

En el caso de que queráis solicitar un cruce de caminos, podéis enviar un mail a [daniel@challenge-big.eu](mailto:daniel@challenge-big.eu) o [helmuth@challenge-big.eu](mailto:helmuth@challenge-big.eu) .

El texto y las fotos de los cruces de caminos Siongrie 2008 (Siongrie es la combinación de Sion y Hungría) están ya disponibles en francés en <http://bigascensions.free.fr/rendezvous/sion/siongrie-texte.htm> y en inglés en <http://bigascensions.free.fr/rendezvous/sion/siungary-text.htm>

Se pueden ver más fotos de ambos cruces de caminos y la gente que asistió en: <http://bigascensions.free.fr/rendezvous/sion/sion.htm>

- Encuentros

Anticipadamente, os informamos del Encuentro Oficial del BIG para 2009, Tendrá lugar de 2 al 6 de Julio en la región alemana de Bayern. En Sonthofen concretamente.

Esperamos que este anuncio de las fechas para 2009 sirva para que podáis planificar vuestro calendario y acompañarnos en esta ocasión.

Si estáis interesados o queréis saber más sobre el programa del encuentro de 2009, podéis visitar: <http://bigascensions.free.fr/rendezvous/bayern.htm>.

Finalmente, os pedimos que os preinscribáis para este encuentro en caso de que tengáis intención de venir a Sonthofen en 2009. Así, intentaremos acomodar a todos los miembros asistentes en un único hotel. El alojamiento supodrá, por supuesto, una limitación para el número de miembros que estarán del 2 al 6 de Julio. Por favor, preinscribiros via nuestro foro:: <http://big-forum.forumsmotion.com/meeting-2009-sonthofen-f39/subscriptions-allgau-2009-t172.htm>

Gracias por vuestra comprensión!

## **TOP 2 Chequeo**

Sí el reto BIG necesita visitar al doctor para ver cómo está de salud. En Octubre todos los miembros del comité serán incitados a contestar un extenso cuestionario para cheque aspectos como las normas, la página web, los maillots, la revista, los encuentros, la comunicación, etc.

Pero también nos interesa vuestro punto de vista. Por favor, comunicadnos lo que pensáis que sería interesante incluir en el cuestionario.

Podéis mandar las sugerencias a: Daniel GOBERT ([daniel@challenge-big.eu](mailto:daniel@challenge-big.eu)) o Helmuth DEKKERS ([helmuth@challenge-big.eu](mailto:helmuth@challenge-big.eu))

Gracias por vuestra ayuda!

## **TOP 3: Change in Georgia**

Tenemos un par de cambios en nuestra Superlista de BIGs, localizados en Georgia:

- BIG 874  
En este BIG sólo cambia el nombre. Khrestovy Pereval es una expresión rusa. El nombre correcto georgiano es Djvaris Ughelt (Djvaris = Khrestovy = Cruce), (Ughelt = pereval = paso).
- BIG 875  
Aquí tenemos un verdadero cambio ya que Gudaury es simplemente una estación de esquí en la ascensión del BIG 874 (Djvaris Ughelt ). Por tanto los jueces de la Superlista han seleccionado Zkhrats Karo. Este puerto fue sugerido por nuestro miembro Eibert VAN 'T HOF, justo a la vuelta de un viaje a Georgia. También aparece en las conocidas páginas

de Fred Ferchaux, el conocido aventurero francés (<http://fred.ferchaux.free.fr/georgie/itigeo08.htm>)

Desafortunadamente la situación en Georgia es un poco tensa por el momento, aunque esperamos que esta situación cambie para mejor en breve.

#### **TOP 4: Prensa y libros**

Richard VAN AMEIJDEN (<http://www.challenge-big.eu/member/144.htm>), el holandés mejor clasificado en la clasificación general) ha escrito un nuevo libro llamado: "De 25 Mooiste Fietsgebieden van Europa".

El libro (ISBN 978-90-4391-194-8) está publicado por Tirion Sport Editions ([www.tirion.nl](http://www.tirion.nl)). E incluye explicaciones de más de 150 BIGs !

**Hay un solo inconveniente para algunos de nuestros miembros, el libro está escrito en holandés!**



#### **TOP 5: Batalla en las alturas**

¿Habéis echado un vistazo al número uno de nuestra clasificación general? Bien, quizás deberíais hacerlo ya que nuestro segundo clasificado (Eric LUCAS) fue el número 1 por algún tiempo con 743 BIGs contra los 742 BIGs de Etienne MAYEUR. Pero ahora Etienne ha regresado al liderato con 750 BIGs. Cuanto tiempo será capaz de mantener esta posición? Deseamos a ambos, Eric y Etienne buena suerte en esta batalla.

Para la clasificación de 2008 no hay realmente ninguna batalla. Tenemos un nombre muy familiar en el número 1: François CANDAU. Parece que además de escribir las historias "Sobre un BIG" de este boletín él también tiene tiempo de subir esta increíble cantidad de BIGs: más de 100! El aspirante es Gilles JACQUEMIN pero está a una distancia considerable con 69 BIGs. Pero quién sabe quién será el primero al final de 2008?

Y los países parecen también entablar una batalla. Holanda fue el primero en sobrepasar los 300 miembros. Pero ahora Bélgica también tiene más de 300. España no está tan lejos ya que también ha crecido muchísimo y ahora tiene más de 100 miembros.

Ahora tenemos también a un cuarto miembro que escaló más de 500 BIGs! Una cifra impresionante. Desde aquí felicitamos a Dominique JACQUEMIN por su fantástico logro.

## 2. BIG está en la red.

O quizás el título debiera decir "Svenska är online" puesto que en esta ocasión presentamos la página de uno de nuestros miembros suecos: Jerry NILSON. También habréis visto su nombre en la sección de noticias de la página web, puesto que Jeery acaba de poner en la red 3 páginas de las 29 que describirán en texto y en fotos su viaje por los Alpes que él hizo este año. Podéis encontrar este Tour por los Alpes en: <http://cycloclimbing.com/tour2008/>.



Jerry NILSON en el Viderjoch

Hay un montón de otras rutas a través de la página principal(<http://www.cycloclimbing.com/>). ¿Estás interesado en los Dolomitas, los Pirineos, Cantabria y Asturias, o incluso Mallorca o Colorado? Entonces busca las historias y las fotos en las páginas de Jerry.

Y allí también están las páginas que yo encuentro especialmente interesantes. Son las páginas sobre Alpes y Pirineos pero con el acento en los puertos asfaltados más altos, pasos ciclables no asfaltados o carreteras "cul de sac" que llevan a la cima de una montaña. Supongo que ese tipo de páginas son muy atractivas para la mayoría de miembros del BIG. ¿Dónde tengo que ir para subir el paso asfaltado más alto de los Alpes? ¿Sabéis cuál es? Ahora yo lo sé, tanto de los Alpes como de los Pirineos. Y se trata de una lista impresionante que Jerry ha recopilado a través de los años. No os sentiréis defraudados con los ascensos que hay en la lista.

Y mientras navegaba por sus páginas encontré otra utilidad. Una lista de equipaje que te puedes imprimir para preparar un viaje en bicicleta. Un resumen ordenado que no recuerdo haber visto en la web de ningún otro ciclista. Imprimela y comprueba que lo tienes todo para saber si estás a punto para marchar.

Y finalmente, para aquellos que estan más interesados en Jerry, puedes ver sus páginas más personales en: <http://www.eyeless.org/>.

### 3. Sobre un BIG.

Esta vez dejamos Europa y aterrizamos después de una noche de vuelo en la Isla de Reunión, en el Océano Índico. En los folletos turísticos, la Isla de Reunión es denominada la “Isla intensa” o la “Isla del gran espectáculo”.

Naturalmente, debéis recordar que esta isla ofrece en un pequeña superficie multitud de paisajes tan espectaculares como diferentes: un mundo vegetal provisto de tres circos montañosos majestuosos (la cima de la isla está a 3.066 metros), un mundo mineral con el Piton de la Fournaise, uno de los volcanes más activos del mundo (1 o 2 erupciones por año), un mundo acuático con el lago Saint Gilles: 20 kilómetros de agua repleta de peces de colores traslúcidos. Además, hay que añadir una asombrosa mezcla de culturas, a resultas de sucesivos asentamientos: blancos, negros, chinos, indios.

En cualquier caso, no vayáis a Reunión para quedaros en la playa (en ese caso, mejor la isla hermana: Mauricio). Por otra parte, para miembros del BIG y cazadores de puertos, es un lugar paradisíaco: diez puertos catalogados y varias cimas por encima de los 2000 metros.



Os propongo que me sigáis por esos puertos por encima de 2000 metros. Nuestro destino final es el paso de Bellecombe (2311 metros), al pie de Piton de la Fournaise, el volcán de Isla Reunión. Mi punto de partida es la ciudad de Saint-Benoît (a nivel del mar) donde empieza la única carretera que cruza la isla. Se le llama “carretera de los llanos (plaines)” (por los pueblos llamados Plaine des Palmistes y Plaine des Caffres). Obviamente todo es relativo! Se requiere un ascenso de casi 1000 metros a pleno sol para llegar al pueblo de Plaine des Palmistes. Los “palmistes” son la palmeras, y el corazón de la palmera aquí se llama “chou palmiste”.

A esta altitud, la temperatura es agradable. A la salida de Plaine des Palmistes, afrontamos las curvas cerradas en las que ganamos muchos metros y dan paso al Paso Bellevue (1606 meters). Sobre la bella vista (Bellevue en Francés), es probable que os frustréis; el tiempo que reina en el puerto a menudo recuerda el de Bretaña: llovizna, niebla y fresco. Después del paso, la carretera mantiene su ambiente bretón, con multitud de hortensias azuladas, y se baja hasta Bourg Murat, la localidad que acoge el volcán. Al final de esta ascensión de 35 kilómetros recomiendo que os paréis allí y empecéis al día siguiente con el primer sol. Naturalmente, las cimas de Reunión reservan su esplendor a aquellos que se levantan bien temprano. Rapidamente la niebla sube y enmascara la montaña en el transcurso de la mañana.

La carretera forestal que tomé al día siguiente es bien conocida por los turistas. Lleva a 200.000 visitantes cada año al volcán. Sin paradas, es necesario ir directamente al Pas des sables (2350 m). Una planicie arenosa se extiende bajo nuestros asombrados ojos. Una llanura de color negro y ocre, un mundo mineral nacido del fuego: un verdadero paisaje lunar en la tierra.





Ahora bajamos a la luna y seguimos las marcas blancas hasta Pas de Bellecombe donde empieza Enclosure: una gran herradura de 9 kilómetros de diámetro. En el filo de la pared vertical de 150 metros se puede contemplar el cráter de uno de los volcanes más activos del planeta. Aunque es un volcán “casero”, como los de Hawaii, ya que sus erupciones no son muy explosivas, con ríos de lava muy anchos, que bajan hasta el mar. La erupción es un gran espectáculo natural.



Para los cazadores de puertos, una bicicleta de montaña os permitirá una pequeña variación cogiendo el GR. 2 y subiendo a Lacroix Pass (2320 m). Desde allí, hay que volver al llano de arena por la pista de tierra. Aislados, lejos de la carretera, tendréis la impresión de ser el único ser vivo en este paisaje lunar. También tendréis la sensación de cruzar tierra virgen. Es un momento inolvidable.

Las nubes que vienen del valle os indicarán que es el momento de marchar. Sin embargo, tomaros un tiempo para visitar el cráter Commerson y luego Nez de Boeuf que ofrece un panorama espléndido sobre el río desde el desfiladero.



Si continuáis vuestra visita por la isla, un descenso de 30 kilómetros os permitirá llegar a la sub-prefectura Saint-Pierre. Os recomiendo sin embargo hacer una parada y girar a la derecha hacia Bois Court para admirar Grand Bassin. Desde allí se va hacia el mar por una estrecha y pintoresca carretera que pasa por Bras de la plaine a través de Pont d'Yves y Bras de Pontho.

Para cualquier consejo sobre un viaje la isla Reunión, no dudéis en contactarme.

François CANDAU

## **4. Conclusion:**

Si habéis vuelto de vacaciones y tenéis recomendaciones o pista útiles que queréis compartir con otros miembros del BIG, enviádmelas ([helmuth@challenge-big.eu](mailto:helmuth@challenge-big.eu)) y las publicaré, de manera que otros miembros se puedan aprovechar de ellas.

Por mi parte, después de nuestras vacaciones en Perú, puedo recomendar las siguientes ascensiones y locales de alquiler de bicicletas:

- Podéis alquilar una MTB en Chivay a Victor Hugo Isuiza. Aquí están los detalles de contacto: Su tienda se encuentra en Plaza Armas en Chivay. Está cerca de la Pizzeria Lobo.  
Email: [isupra-servicioturísticos@hotmail.com](mailto:isupra-servicioturísticos@hotmail.com) o [victorisuiza@hotmail.com](mailto:victorisuiza@hotmail.com)  
Teléfono: 054-53181 fijo o 054-959860870 móvil  
En la zona de Chivay podéis subir:
  - De Chivay (3630m) al Paso Patapampa (4850m), ~28km.
  - De Cabanaconde (3280m) a Cruz del Condor (3640m), ~4km.
- Podéis alquilar una MTB en Huaraz a Julio Olaza. Aquí están los detalles de contacto: Su negocio, Mountain Bike Adventures, se encuentra en 530 Jirón Lucar y Torre Huaraz. En el caso de que la oficina esté cerrada podéis preguntar en el segundo piso, donde la mujer de Julio tiene un negocio "La tienda de regalos del último minuto", que está abierto de las 10 a las 13 horas y de 16 a 20. Es el mismo edificio donde está el Café Andino.  
Teléfono: (51 43) 42 42 59 o móvil ( 051 43) 943876231  
Página web: <http://www.chakinaniperu.com/>  
email: [julio.olaza@terra.com.pe](mailto:julio.olaza@terra.com.pe)  
En Huaraz se puede hacer en bicicleta:
  - Desde Carhuaz, principio en Camp Ulta (3600m) a Punta Olimpica (4890m), 22km .
  - Desde Yungay, principio en Llanganuco (3750m) a Portochuelo Llanganuco (4750m), 20km
  - Preguntad a Julio si también hay pasos en la Cordillera Negra. El los mencionó pero no tuvo tiempo de subirlos. Los citados más arriba pertenecen a la bonita Cordillera Blanca.

Espero que estas pistas os animen a ir al Perú. Pedalear a esa altitud es estremecedor, os lo aseguro.

Best regards,  
The newsletters team

François CANDAU  
Helmuth DEKKERS  
Daniel GOBERT  
Claudio MONTEFUSCO  
Piero ROTA  
Nico STAES